

# BENCH-REST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Bench-Rest Neck Die 8x57 IS - 7/8"

The Bench-Rest (BR)-Neck-Die guides the cartridge case over the full length before the cartridge case will be formed with an interchangeable precision ground bushing.

The guide sleeve has the internal contour of the cartridge chamber to cover the cartridge case.

The guide sleeve and the body of this reloading-die are perfectly matched to ensure exact axial alignment of the cartridge during the sizing process.

Of course, the BR-Neck-sizer has an optional expander and the exchangeable primer ejector pin.

This die is the perfect choice for those, who want to leave nothing to chance when reloading.

## Specs:

- **Thread: 7/8"**
- **Neck Size Bushing (diameter): 8.80mm**
- **Expander (diameter): 8.17mm**

All relevant components have an article number for easy reordering if necessary.

**You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.**

[The manual can be found here](#)

## Attributes

- Name: TRIEBEL Bench-Rest Neck Die 8x57 IS - 7/8"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008215
- Mfr. No.: 3319203
- Cartridge: 8 x 57 mm JS
- Die Style: Neck Sizing Die
- Threads: 7/8"
- Delivery weight: 0.3kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 135mm

NO IMAGE  
AVAILABLE

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die TRIEBEL BenchRestHalskalibriermatrize 8x57 IS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for TRIEBEL BenchRest Neck Dies for Rifle Calibers](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Cuello TRIEBEL BenchRest](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Dies de Collet TRIEBEL BenchRest Neck](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL BenchRest Neck Die](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIEBEL BENCHREST NECK DIES](#)
- [Suomi: TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL BENCHREST NECK DIES](#)
- [Český: TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS Bezpečnostní pokyny](#)

# Sicherheitshinweise für die TRIEBEL BenchRestHalskalibriermatrize 8x57 IS

## Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für die TRIEBEL BenchRestHalskalibriermatrize entschieden haben. Diese Matrize wurde entwickelt, um Ihnen beim Wiederladen von Patronen für Langwaffen zu helfen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Verwendung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Matrize nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Halten Sie die Matrize und alle zugehörigen Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie die Matrize nur in einer gut belüfteten Umgebung.
- Tragen Sie bei der Verwendung der Matrize geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe.
- Überprüfen Sie die Matrize regelmäßig auf Beschädigungen oder Verschleiß. Verwenden Sie keine beschädigte Matrize.
- Befolgen Sie alle örtlichen Gesetze und Vorschriften bezüglich des Wiederladens von Munition.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- Verwenden Sie die Matrize nur mit den empfohlenen Patronenhülsen und Kalibern.
- Achten Sie darauf, dass die Führungshülse korrekt eingesetzt ist, um eine exakte Ausrichtung zu gewährleisten.
- Kalibrieren Sie den Hülsenhals nur mit der passenden austauschbaren Buchse (Bushing).
- Vermeiden Sie es, die Matrize zu überlasten. Halten Sie sich an die empfohlenen Spezifikationen.
- Arbeiten Sie in einem ruhigen und ungestörten Umfeld, um Unfälle zu vermeiden.

## Anweisungen für Installation und Verwendung

1. **Vorbereitung:** Stellen Sie sicher, dass Sie alle benötigten Werkzeuge und Materialien bereit haben.
2. **Installation:**
  - Montieren Sie die Matrize sicher in Ihrer Wiederladepresse.
  - Überprüfen Sie, ob die Matrize fest sitzt und keine Bewegungen aufweist.
3. **Verwendung:**
  - Führen Sie die Patronenhülse in die Führungshülse ein.
  - Kalibrieren Sie den Hülsenhals, indem Sie die entsprechende Buchse (Bushing) verwenden.
  - Überprüfen Sie die Ergebnisse nach dem Kalibrieren, um sicherzustellen, dass die Hülsen den Spezifikationen entsprechen.
4. **Nach der Verwendung:**
  - Reinigen Sie die Matrize von Rückständen und lagern Sie sie an einem trockenen Ort.
  - Überprüfen Sie die Matrize auf Verschleiß oder Beschädigungen vor der nächsten Verwendung.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder nicht mehr benötigte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Verwenden Sie Recyclingmöglichkeiten für Metall und andere Materialien, wo verfügbar.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung zu Ihrer TRIEBEL BenchRestHalskalibriermatrize konsultieren Sie bitte die Bedienungsanleitung oder wenden Sie sich an den Hersteller.

## Schlussfolgerung

Die TRIEBEL BenchRestHalskalibriermatrize ist ein hochwertiges Werkzeug für das Wiederladen von Patronen. Indem Sie diese Sicherheitshinweise befolgen, tragen Sie zur sicheren Verwendung und zur Langlebigkeit des Produkts bei. Vielen Dank für Ihr Vertrauen in TRIEBELProdukte.

# Safety Instruction Guide for TRIEBEL BenchRest Neck Dies for Rifle Calibers

## Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL BenchRest Neck Die. This product is designed to enhance your reloading experience by ensuring precision and safety. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the product.

## General Safety Guidelines

- Always handle reloading equipment with care and attention.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized persons.
- Ensure that the workspace is welllit and free from distractions.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when using the die.
- Familiarize yourself with the specific features and functions of the TRIEBEL BenchRest Neck Die before use.
- Always follow the manufacturer's instructions and recommendations for use.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the die is compatible with the specific cartridge case you intend to reload (8 x 57 mm JS).
- Inspect the die and its components for any signs of damage or wear before each use.
- Do not modify the die or its components in any way that could affect its performance or safety.
- Use only the recommended bushing and expander sizes to avoid potential hazards.
- Avoid overtightening the die during installation, as this can cause damage to the die or the reloading press.
- Always keep hands and other body parts away from the die's moving parts during operation.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure the reloading press is securely mounted on a stable surface.
- Thread the TRIEBEL BenchRest Neck Die into the reloading press using the 7/8" threads.
- Tighten the die securely, but do not overtighten.
- Insert the appropriate neck size bushing into the die.
- If using, insert the expander into the die as per the manufacturer's instructions.

### 2. Usage:

- Place the cartridge case into the die's guide sleeve, ensuring it is seated correctly.
- Operate the reloading press to size the cartridge case. Ensure that the cartridge is aligned properly throughout the process.
- After sizing, carefully remove the cartridge case from the die.
- Inspect the sized cartridge case for any irregularities or defects before use.

## Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn components of the TRIEBEL BenchRest Neck Die in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the die in regular household waste. Check for local recycling programs that accept metal products.
- Ensure that all components are disposed of safely to prevent any environmental hazards.

## Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the TRIEBEL BenchRest Neck Die, please refer to the manufacturer's manual or contact the manufacturer directly for assistance.

## Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with your TRIEBEL BenchRest Neck Die. Always prioritize safety and refer to this guide whenever needed. Thank you for choosing TRIEBEL products.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Cuello TRIEBEL BenchRest

## Introducción

Gracias por elegir el die de cuello TRIEBEL BenchRest para calibres de rifle 8x57 IS. Este producto ha sido diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo y una recarga precisa. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona información sobre la seguridad del producto, instrucciones de uso y contacto para soporte adicional.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el die.
- Mantén el die fuera del alcance de los niños y personas no capacitadas.
- Inspecciona el die regularmente para detectar signos de desgaste o daño.
- Usa siempre el die de acuerdo con las especificaciones del fabricante.
- Si experimentas algún problema o falla, deja de usar el producto y busca asistencia.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Este die está diseñado exclusivamente para recargar cartuchos de 8x57 mm JS. No lo uses para otros calibres.
- **Protección personal:** Usa gafas de seguridad y guantes al manipular materiales de recarga para protegerte de posibles lesiones.
- **Almacenamiento seguro:** Guarda el die en un lugar seco y seguro, lejos de fuentes de humedad y calor.
- **Evita la sobrecarga:** No excedas las cargas recomendadas al recargar para evitar daños y accidentes.
- **Supervisión:** Si hay niños presentes, asegúrate de que estén supervisados y no tengan acceso a las herramientas de recarga.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que tu prensa de recarga esté apagada y desconectada.
- Atornilla el die en la prensa de recarga usando la rosca de 7/8".
- Asegúrate de que el die esté bien ajustado para evitar movimientos durante el uso.

### 2. Uso del Die:

- Coloca la vaina en la funda guía del die.
- Asegúrate de que la vaina esté alineada correctamente antes de iniciar el proceso de dimensionado.
- Si usas el expansor opcional, instálalo según las instrucciones del fabricante.
- Realiza el dimensionado siguiendo las recomendaciones de carga y asegúrate de que la vaina esté correctamente formada.

### 3. Mantenimiento:

- Limpia el die después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Inspecciona el die regularmente para asegurarte de que esté en buenas condiciones.

## Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el die, asegúrate de desecharlo de manera segura.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de herramientas y equipos de recarga.
- Nunca tires el die en la basura común; busca centros de reciclaje o eliminación adecuada.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para preguntas o asistencia adicional sobre el uso y mantenimiento del die de cuello TRIEBEL BenchRest, consulta el manual del producto. También puedes encontrar más instrucciones y asistencia para seleccionar accesorios y piezas de repuesto en el mismo.

## **Conclusión**

Siguiendo estas pautas de seguridad y las instrucciones de uso, puedes disfrutar de una experiencia de recarga segura y efectiva con el die de cuello TRIEBEL BenchRest. Recuerda que la seguridad es lo primero, así que mantente informado y actúa de manera responsable.

# Guide de Sécurité pour les Dies de Collet TRIEBEL BenchRest Neck

## Introduction

Merci d'avoir choisi les dies de collet TRIEBEL BenchRest Neck pour vos besoins de rechargement. Ce guide de sécurité est conçu pour vous fournir des informations essentielles sur l'utilisation sécurisée de ce produit, conformément aux réglementations de sécurité des produits de l'UE. Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser le produit.

## Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement pour son usage prévu.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.
- En cas de problème, cessez immédiatement l'utilisation et contactez un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez toujours des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, tels que des lunettes de sécurité et des gants.
- Ne dépassez pas les spécifications de taille de douille indiquées dans le manuel.
- Assurez-vous que le die est correctement installé avant de commencer le processus de rechargement.
- Ne forcez jamais le die si vous rencontrez une résistance anormale.
- Évitez tout contact avec des produits chimiques ou des solvants qui pourraient endommager le die.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation du Die

- Dévissez le die usagé de votre presse de rechargement.
- Nettoyez le filetage de la presse pour enlever toute saleté ou débris.
- Vissez le TRIEBEL BenchRest Neck Die dans la presse en vous assurant qu'il est bien fixé.

### 2. Utilisation du Die

- Insérez la douille dans le manchon de guidage.
- Appliquez une pression douce et régulière sur la presse pour former la douille.
- Vérifiez la douille après chaque utilisation pour vous assurer qu'elle est correctement dimensionnée.

### 3. Entretien du Die

- Nettoyez le die après chaque utilisation pour enlever les résidus de lubrifiant ou de poudre.
- Stockez le die dans un endroit sec et sûr pour éviter la corrosion.

## Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des outils de rechargement.
- Si le produit est endommagé ou hors d'usage, apportez-le à un centre de recyclage approprié.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation de votre die TRIEBEL, veuillez consulter le manuel d'utilisation ou contacter le service client de votre revendeur.

## Conclusion

En suivant ce guide de sécurité, vous contribuerez à garantir un rechargement sûr et efficace. Votre sécurité est notre priorité. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à demander de l'aide.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL BenchRest Neck Die

## Introduzione

Grazie per aver scelto il TRIEBEL BenchRest Neck Die per calibri di fucile. Questa guida è stata creata per garantire un uso sicuro e responsabile del prodotto, rispettando le normative europee sulla sicurezza dei prodotti. Ti invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il die solo per l'uso previsto, ovvero per il dimensionamento dei bossoli di cartucce.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Controlla regolarmente il die per eventuali segni di usura o danni. Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre occhiali protettivi e guanti durante il processo di ricarica per proteggerti da schegge o residui.
- Non forzare mai il die durante il funzionamento. Se incontri resistenza, controlla che non ci siano ostruzioni.
- Non utilizzare il die in ambienti umidi o bagnati per evitare cortocircuiti o corrosione.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per l'installazione e l'uso del die.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurati di avere tutti gli strumenti necessari a portata di mano, inclusi un banco di lavoro stabile e una fonte di illuminazione adeguata.
- Controlla che il die sia compatibile con il calibro della cartuccia che intendi ricaricare.

### 2. Installazione:

- Avvita il die nel tuo pressa di ricarica utilizzando il filetto da 7/8". Assicurati che sia ben fissato.
- Inserisci il bush di dimensionamento del collo appropriato nel die, se necessario.

### 3. Uso:

- Inserisci il bossolo nella manica guida del die.
- Aziona la pressa di ricarica lentamente e con attenzione per dimensionare il bossolo.
- Se il die è dotato di un espansore, utilizzalo secondo le istruzioni del produttore.

### 4. Pulizia:

- Dopo l'uso, pulisci il die con un panno asciutto per rimuovere polvere e residui.
- Conserva il die in un contenitore protettivo per evitare danni.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e dei componenti del die.
- Non smaltire i materiali di ricarica in modo irresponsabile. Contatta le autorità locali per informazioni sui punti di raccolta.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni o assistenza, ti invitiamo a consultare il manuale di istruzioni fornito con il prodotto. Se hai domande o necessiti di supporto, contatta il tuo rivenditore di fiducia o il produttore.

Grazie per aver scelto il TRIEBEL BenchRest Neck Die. Utilizzalo in modo sicuro e responsabile!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIEBEL BENCHREST NECK DIES

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup TRIEBEL BenchRest Neck Die 8x57 IS. Aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie produktu, prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz zaleceniami. Naszym celem jest zapewnienie, że korzystanie z tego produktu będzie bezpieczne i komfortowe.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny die, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- Przechowuj die w suchym miejscu, z dala od dzieci i osób nieuprawnionych.
- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice, podczas pracy z die.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub nieprawidłowości.

## Specyficzne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Upewnij się, że die jest odpowiednio zamocowane w prasie do przeładowania przed użyciem.
- Nie przekraczaj zalecanych parametrów ciśnienia podczas używania die.
- Nie używaj die do łusek, które nie są zgodne z jej specyfikacją (8x57 IS).
- Zachowaj ostrożność podczas wymiany wkładów i pinów, aby uniknąć urazów.
- Przed każdorazowym użyciem sprawdź, czy wkładka do rozmiaru szyjki jest czysta i wolna od zanieczyszczeń.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Instalacja:

- Upewnij się, że prasa do przeładowania jest stabilna i odpowiednio ustawiona.
- Wkręć die w gniazdo prasy do przeładowania, upewniając się, że gwint (7/8") jest prawidłowo dopasowany.
- Zainstaluj wkładkę do rozmiaru szyjki, upewniając się, że jest prawidłowo umiejscowiona.

### 2. Użytkowanie:

- Umieść łuskę w die i powoli wciśnij dźwignię prasy, aby rozpocząć proces formowania.
- Monitoruj postęp formowania, aby upewnić się, że łuska jest odpowiednio przetwarzana.
- Po zakończeniu procesu wyjmij łuskę z die i sprawdź jej stan.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się utylizacją odpadów w celu uzyskania informacji na temat bezpiecznego pozbycia się produktu.

## Informacje kontaktowe dla dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem kontaktowym w UE.

## Zgłaszanie niebezpiecznych produktów

- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek niebezpieczny produkt lub incydenty, zgłoś to odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj regularnie aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wskazówek i życzymy udanego użytkowania TRIEBEL BenchRest Neck Die.

# TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

## Johdanto

Tervetuloa TRIEBEL BenchRest Neck Die tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Varmista, että luet ja ymmärrät kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöä.

## Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, ja että se on käytössä vain henkilöiltä, joilla on riittävä taito ja kokemus.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita ja varoituksia.

## Erityiset Turvaohjeet Käyttöön

- Käytä aina henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet latausmateriaaleja.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja järjestetty.
- Vältä liiallista voimaa tuotteen käyttöprosessissa. Käytä vain tarvittavaa voimaa varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.
- Älä koskaan jätä tuotetta ilman valvontaa käytön aikana.
- Jos tuote ei toimi odotetusti, pysäytä käyttö ja tarkista ohjeet tai ota yhteyttä asiantuntevaan henkilöön.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja vapaa esteistä.
- Kiinnitä BenchRest Neck Die tukevasti latauslaatikkoon tai vastaavaan laitteeseen.
- Tarkista, että kaikki osat ovat kunnolla kiinnitettyjä ja että ei ole irtonaisia osia.

### 2. Käyttö

- Aseta patruunakuori ohjausputkeen.
- Käynnistä prosessi ja seuraa tarkasti kaikkia ohjeita.
- Varmista, että kaulakoon hionta (8.80mm) ja laajennin (8.17mm) ovat oikeat ennen käyttöä.
- Suorita kaikki toimenpiteet rauhallisesti ja harkiten, jotta vältät onnettomuudet.

## Hävittämishojeet

- Hävitä käytetyt tai vaurioituneet tuotteet ja osat paikallisten ympäristösääntöjen mukaisesti.
- Varmista, että kaikki vaaralliset materiaalit hävitetään asianmukaisesti.

## Lisätietoja ja Tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai etsi lisäohjeita käyttöoppaasta. Muista, että voit myös tarkistaa EU:n Safety Gate järjestelmästä mahdolliset tuotevaroitukset ja kutsut.

## Yhteenveto

Tämä käyttöohje tarjoaa sinulle kaikki tarvittavat tiedot TRIEBEL BenchRest Neck Die tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Noudata ohjeita huolellisesti ja varmista, että käytät tuotetta oikein. Kiitos, että valitsit TRIEBEL!

# Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL BENCHREST NECK DIES

## Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL BenchRest Neck Die för rifle kaliber 8x57 IS. Denna produkt är designad för att säkerställa en säker och effektiv omladdningsprocess. Vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att undvika olyckor och skador.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera produkten för skador innan användning. Använd inte skadade produkter.
- Rapportera osäkra produkter och olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med omladdningsverktyg.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att undvika olyckor.
- Kontrollera att alla komponenter är korrekt installerade innan du använder produkten.
- Var medveten om att felaktig användning kan leda till personskador eller skador på produkten.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installera produkten:

- Skruva fast neck die i omladdningspressen med gängan 7/8".
- Kontrollera att neck die är ordentligt åtdragen men överdriv inte åtdragningen.

### 2. Användning av produkten:

- Placera en patronhylsa i die.
- Använd den utbytbara precisionsslipade bush för att forma patronhylsan.
- Om du använder expander, se till att den är korrekt installerad.
- Utför processen långsamt och noggrant för att säkerställa exakt axial justering.

### 3. Avsluta processen:

- När omladdningen är klar, ta bort patronhylsan och inspektera den för eventuella defekter.
- Förvara produkten på en säker plats efter användning.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Avfallshantering av produkten bör ske i enlighet med lokala föreskrifter.
- Undvik att kasta produkten i vanligt avfall; kontrollera med lokala myndigheter för korrekt avfallshantering.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För mer information eller frågor om produkten, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkaren. Se till att ha produktens artikelnummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Vi önskar dig en säker och framgångsrik omladdningsupplevelse med TRIEBEL BenchRest Neck Die.

# TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS

## Bezpečnostní pokyny

### Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL BenchRest Neck Die pro ráži 8x57 IS. Tento výrobek je navržen tak, aby poskytoval vynikající přesnost a výkon při přebíjení nábojů. Abychom zajistili vaši bezpečnost a správné používání produktu, přečtěte si prosím následující bezpečnostní pokyny.

### Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si přečtěte a porozumějte všem pokynům a bezpečnostním upozorněním.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu.
- Při manipulaci s náboji a reloadingovými nástroji dodržujte veškeré bezpečnostní postupy.
- Zkontrolujte, zda je výrobek v dobrém stavu a zda nejsou poškozeny žádné jeho části.

### Specifická bezpečnostní opatření při použití

- Při používání výrobku noste ochranné brýle a rukavice.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl dobře osvětlený a uspořádaný.
- Před zahájením práce s reloadingovým zařízením se ujistěte, že máte všechny potřebné nástroje a materiály.
- Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozenými nebo nekompatibilními komponenty.
- Dbejte na správné nastavení a údržbu výrobku, abyste předešli nehodám.

### Pokyny pro instalaci a používání

#### 1. Instalace:

- Ujistěte se, že je reloadingová stanice stabilní a bezpečná.
- Nainstalujte die do reloadingové stanice podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je die správně utažena a zajištěna.

#### 2. Použití:

- Vložte nábojnici do die a ujistěte se, že je správně umístěna.
- Pomalu a rovnoměrně stlačte rukojeť reloadingové stanice, abyste formovali nábojnici.
- Po dokončení procesu vyjměte nábojnici a zkontrolujte její kvalitu.

#### 3. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte die a další komponenty na známky opotřebení nebo poškození.
- Čistěte die po každém použití, abyste odstranili zbytky a prach.

### Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku dbejte na místní předpisy a zákony o odpadech.
- Zvažte recyklaci materiálů, pokud je to možné.
- Nikdy nevyhazujte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

### Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti výrobku se obraťte na místní autority nebo výrobce. Vždy zkontrolujte aktuální informace o případných výzvách k stažení výrobku na platformě Safety Gate EU.

Tyto pokyny byly vytvořeny v souladu s Evropským nařízením o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné používání vašeho výrobku a ochranu sebe i ostatních.